

ΑΡΙΣΤΟ

ΦΑΝΗΣ



ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ.

Εν Ἀθῆναις καὶ Πελοποννήσῳ
 ἔτησίαι δραχ. 12, ἑξαμηνία δραχ. 6.
 Διὰ τὰ ἀποσπαστὰ καταστήματα » 20.
 Ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις,
 ἔτησίαι δραχ. 14, ἑξαμηνία δραχ. 8.
 Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ,
 ἔτησίαι δραχ. 16 ἑξαμηνία δραχ. 9.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

Δι' ἑκάστην στίχον διατριβῶν λε. 50.
 Δικαστικῶν καταχωρήσεων » 8.
 Αἱ ἀποδείξεις ὑπογράφονται παρὰ μό-
 νον τοῦ Παν. Π. Πηγαδιώτου. Αἱ ἐπι-
 στολαὶ ἀπευθύνονται εἰς αὐτόν. Ἡ δὲ
 συνδρομὴ εἶνε ὑποχρεωτικὴ δι' ἕν ἔτος
 καὶ προπληρώνεται εἰς Ἀθήνας.

ΕΚΔΙΔΟΥΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΕΤΑΡΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΑ.

Κύριε Συντάκτα τοῦ « Ἀριστοφάνους ».

Εἰς πολλὰ φύλλα τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν ἀνέγνων τὴν τοῦ Πανεπιστημίου μας καταστάσιν ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν « Πανεπιστημιακά ».

Ἐχετε ἀληθῶς πληρέστατον οὐκ αὐτὴν ἐν ταῖς κρίτεται ὑμῶν μεροληψίας ἐξ ἐπιπέδου καὶ ἀπαιτοῦ μελέτης τῶν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ γηγνημένων πλείστοι δὲ τῶν φοιτητῶν ἐλάσσαν ἰσοίτες ὡς ἐν κατόπιν τὴν διαγωγὴν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου καὶ δὴ τοῦ ἐντιμοτάτου, ἀφιλοκεδεστάτου καὶ πολυμαθεστάτου Πρυτάνεως κ. Κοκκίνου.

Ὅσον ἀφορᾷ ὁμῶς τὸν κ. Σ. Μπαλάνου δὲν ἔχετε ἴσως πλήρες, καθότι δὲ καθηγητῆς οὗτος τακτικώτατα παραδίδει μετ' ἰσοκράτους ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ καὶ πλείστοις ἀεικταῖς ἔχει καὶ ἐπιτυχῶς διευθύνει τὰς ἐκπαιδευτικῶν νοσοκομείων καὶ συγγραμμάτων ἐκδοτῶν ἐσφαλμέναι ἴσως πληροφόρησιν ἐκίθησαν ὑμᾶς ἐναντίον τοῦ κ. Μπαλάνου ὑποπάντων τῶν φοιτητῶν ἀγαπωμένου.

Θὰ μοι ἐπιτρέψατε ὁμῶς νὰ κάμω προσ-
 ἔτι καὶ πρὸς τὸν κ. Μπαλάνου ὅτι ἔστιν ἄξιον ὅτι

θητικὴν τινὰ ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἐξοχώτατον Πρυτάνην κ. Κοκκίνου.

Ἡ ἀριστεία καὶ ἀεικτία ἡ ἀνεκτίμητος αὐτῆς τῆς Ἑλληνικῆς ἐποποιήσεως ὑπὸ τὸν ἐπιπέδον τοῦ ἀποσπαστοῦ καταστήματος καλοῦσι καὶ ἀποδοῦναι τὴν ἀριστερίαν καὶ τὸν ἐξοχώτατον ἀπὸ τῆς κοινῆς κατὰ τὴν ἑστίαν τῆς εἰς τὸ ἀνώτατον τῶν Μουσῶν ἐνδιαίτημα πρὸς ἀχώριμα τῆς ἀληθοῦς παιδείας, τῆς ἀεικτικῆς καὶ τῆς θελητικῆς νὰ ἐξοχωθῶσι τὸν ὀλετήρα τῶν ἐκπαιδευτικῶν.

Ἐπιπλέον τῆς ἐπιπέδου ἀριστερίας τῶν Ἑλλήνων καὶ ἐκπαιδευτικῶν ἐπιπέδου ἀριστερίας ἡμετέρας ἡμετέρας ἀκαθάρ-
 τας, ἀπὸ τῆς εὐγενῆς θὰ καταπατηθῶσιν ὑπο-
 τῶν πρώτου τυχόντος διαδοῦναι, ἀλλὰ καὶ

τὴν ἀριστερίαν τῶν ὀνῶν, ἀλλὰ καὶ τὰ συντελεσθῆναι εἰς τὴν ἀεικτικὴν τῶν ἐλυδῶν

καὶ τὴν κοινωσίαν καὶ τὸν ἐξοχώτατον ἀπὸ τῆς κοινῆς κατὰ τὴν ἑστίαν τῆς εἰς τὸ ἀνώτατον τῶν Μουσῶν ἐνδιαίτημα πρὸς ἀχώριμα τῆς ἀληθοῦς παιδείας, τῆς ἀεικτικῆς καὶ τῆς θελητικῆς νὰ ἐξοχωθῶσι τὸν ὀλετήρα τῶν ἐκπαιδευτικῶν.

Ἐξελθὼν τινὲς ἀπὸ τῶν μισθῶν βιογρα-
 φίας καὶ τῶν ἀποσπαστῶν καταστημάτων ταύ-
 τας ἀποδοῦναι τὴν ἀριστερίαν καὶ τὸν ἐξοχώτατον ἀπὸ τῆς κοινῆς κατὰ τὴν ἑστίαν τῆς εἰς τὸ ἀνώτατον τῶν Μουσῶν ἐνδιαίτημα πρὸς ἀχώριμα τῆς ἀληθοῦς παιδείας, τῆς ἀεικτικῆς καὶ τῆς θελητικῆς νὰ ἐξοχωθῶσι τὸν ὀλετήρα τῶν ἐκπαιδευτικῶν.

ΚΗΠΟΣ

Ὅκαυτας.
 Στὴ Βουλὴ κ' ἔγω εἶπα, καὶ ἐγούρωσα τὸ μάτι
 Καὶ ἐτέντωσα τ' ἀπὸ τοῦ μάτι καὶ ἀκούω κατὰ
 Μὰ τοῦ κάκου, μὰ τοῦ κάκου, μὰ λέξ' ἔγω μποροῦσα
 Νὰ ἀκούσω, κ' ὁλοένα μὲς ἐξ ἐξοχῶτατος
 Καὶ λεπτὸ δὲν ἐπέρνουσα πρὸς τὸ μὴ ἀλλὰ ἔγω
 Κ' ἡ Βουλὴ αὐτὴ ἀκόμη ἔγινε μὲ νέο τρόπον

Εὐκόλα ἔμπορεῖς νὰ βγάλῃς τῆς φωνῆς τὸ λάρυγγά σου,
 Καὶ νὰ λὲς καὶ νὰ σφυρίζῃς ὅ,τι ἔλθῃ 'ς τὰ μυαλά σου,
 Καὶ κανεῖς νὰ μὴ ἔμπορεῖς ἕνα λόγον νὰ σοῦ πάρῃ..
 Τώρα ἔχει κ' ἡ Βουλὴ μας καὶ αὐτὴ τὴ νέα χάρι.
 Ἐπαινος, τιμὴ καὶ δόξα 'ς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν μας,
 Ὅπου ἔκαμε σὰν χάβρα τῶν Ἑβραίων τὴν Βουλὴν μας.

Ἄλλα θέλα νὰ εἶπω, κ' ἀλλοῦ καθόμηναι καὶ λέω.

Μὲ συνάραξε τὸ πνεῦμα... εἰς αὐτὸ ἐγὼ δὲν ὄπατα.
 Ἐστρέψα λοιπὸν τὸ μάτι, καὶ τοὺς βουλευτάς μας εἶδα,
 Κ' ἔμακαρισα ἀμέσως τῆς φωνῆς καὶ τῆς πατρίδος,
 Που τῆς ψάλλουσι ὡς τὸς Γάλλοι, Ρῶσσοι καὶ Ἑγγλέοι,
 Κι' ὁ καθένας ὅτι κερδαίνει καὶ ὁ καθένας τὴν περιποίησιν.
 Εἰς τὸ διάβολον νὰ πᾶτε νὰ χᾶθητε βλακῆς ὄπατα,
 Που μὰς λέτε πῶς ποτε μὰς δὲν θὰ πάρουσι τὴν Πόλιν.
 Τὸ ἀχράσττον τοῦ στομα ἀνὸ Ρόκος μὰς ἀνοίξῃ
 Ἐμπορεῖ αὐτὸς τὰς ἀράμας γιὰ τὴν Πόλιν νὰ μὰς δεῖξῃ,
 Κατὰ τῆς λεντερίας τῆς σπῆρας εἰς τῆς πέτρας νὰ ἀνάψῃ,
 Καὶ Σουλτάνους καὶ Πασάδες εἰς τὰ αἵματα νὰ θάψῃ.

Ἄλλα πάλι, ἀλλὰ πάλι ἀπ' τὸ θέμα μου ἐβγήκα,
 Καὶ τὰ ἔχασα, κ' ἀκόμη 'ς τὴν οὐσίαν δὲν ἐμπήκα.
 Θὰ ἀρχίσω ὁμῶς τώρα, καὶ πολὺ μὲ συγχωρεῖτε...
 Ὅλ' αὐτὰ ὅπου σὰς εἶπα, σὰς τὰ εἶπα γιὰ νὰ ὄγητε
 Πῶς κ' ἐγὼ σὰν τὸν Μιμίκο εἰμπορῶ γιὰ νὰ σὰς παίρνω
 Ἀπὸ τὴν Βουλὴν μας μέσα καὶ 'ς τὴν Κίνα νὰ σὰς φέρνω.

Εἶπον κατ' ἐραυτόν: τί πρῶτον τί δ' ἔπειτα... ἔπειτα κατ' ἐραυτόν: τί πρῶτον τί δ' ἔπειτα... ἔπειτα κατ' ἐραυτόν: τί πρῶτον τί δ' ἔπειτα...

Ν. Σαριπόλου, Χ. Χρηστοπούλου, Διαμαντοπούλου, Χωροφά, Κιάππε και Κυπαρίσση... Παρετήρησιν σὺν τούτοις ὅτι ὅπου μετέβη...

καὶ ἤθελε διὰ τῶν ψευδῶν πληροφοριῶν νὰ μοὶ προσάψῃ μῶμον.

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν Ἐμμ. Μπενάκης.

Ἀριθ. 1807.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν.

Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Ἀρχιεπίσκοπον Μεσσηνίας.

Ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 430 φύλλον πῆς ἐν Ἀθήναις ἐκδομένης ἐφημερίδος ὁ Ἀριστοφάνης...

Αἱ ψευδεις αὐτῆς πληροφορίαι ἐκτεθῆν βεβαίως διεβιβασθῆσαν... Ἐπιτίθεται κατ' ἐμοῦ ὁ διαφορογράφος...

Καλάμαι 12 Νοβρίου 1875.

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν Ἐμμ. Μπενάκης.

Καλάμαι 13 Νοβρίου 1875.

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν Ἐμμ. Μπενάκης.

Καλάμαι 14 Νοεμβρίου 1875.

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν Ἐμμ. Μπενάκης.

Ἀριθ. 360.

Διεκ. 132.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Μεσσηνίας.

Πρὸς τὸν Κύριον Δήμαρχον Καλαμῶν.

Μετὰ μεγίστης ὀσσης λύπης καὶ ἀπαρίας εἶδομεν καὶ ἡμεῖς σημερον ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 130 φύλλῳ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐκδομένης ἐφημερίδος...

Ἐν Καλάμαι 11 Νοεμβρίου 1875.

Ὁ Μεσσηνίας Στέφανος.

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν.

Καλάμαι 12 Νοβρίου 1875.

Ὁ Δήμαρχος Καλαμῶν Ἐμμ. Μπενάκης.

Σ. Σ. Α. Καταχωρίζοντες ἀνωτέρω τὰ ἀποσταλέντα ἡμῖν ἐγγράφα...

ΔΙΑΦΟΡΑ

Ἐν τῇ συνεδρίσει τῆς Τετάρτης ἐγένετο δεκτὸν εἰς τρίτην καὶ τελευταίαν συζήτησιν τὸ περί προσθήκης...

Η ΖΗΛΟΥΤΥΧΙΑ.

(Συνέχεια ἴδε ἀριθ. 132).

— Σχεδόν πλὴν πρόσμηνε νὰ ἀκούσης καὶ τὸ ἀστείον ἐπεισόδιόν της. Τὴν ἐπιούσαν τῆς ἐσπέρας ἐκείνης...

Ἄλλα τὰ ταῦτα πάντα, ὁ αὐτοκερδὴς μέγιστος κακοῦργημάτων, ὁ παραβίαστος ὁμῶν χάριν εὐτελοῦς ποσὸν κερατιῶν...

Πρὸ πολλοῦ ὁ ἐνταῦθα εἰσαγγελεὺς ἤτησεν τὴν πειθαρχικὴν τοῦ τιμωτάτου Κοκκίνου...

Ἐν τούτοις τίς ἦδη κατέχει τὴν θέσιν τοῦ Πρωτάνευ; τίς διαχειρίζεται τὴν πᾶν φιλοπόνησιν...

Ἀπέναντι ὁμοῦ τῆς πολυμαθείας τοῦ ἀνδρός κλινόμεν γόνυ διὰ τῶν πολυπληθῶν αὐτοῦ συγγραμμάτων...

Ἡρότινος πανεπιστημιακῆς βιβλιοθήκης ἤτησεν τὰς συγγραμμάτων ἐνταῦθα καθὴν γηπτῶν τῆς Νομικῆς...

Χαίρε Πανεπιστήμιον διὰ τὸν Πρωτάνειν Σου, καὶ εἰς ἀνώτερα τοῦ χρόνου.

Καλάμαι 12 Νοβρίου 1875.

Κύριε συντάκτα!

Τίς ἀπάντησιν τῶν ὁσῶν κατ' ἐμοῦ ἐγράψατε ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 130 φύλλον τῆς ἐφημερίδος...

Κεῖ λοιπὸν ποῦ ἐκαθόμουν ἀνεβαίνει εἰς τὸ βῆμα Ὁ Τρικούπης...

Κεῖ ἀρχινᾷ νὰ ῥητορεύῃ με μεγάλην εὐκολίαν. Ἀλλὰ μέσῃς τῆν ἐξάφιν τοῦ καὶ ἴσ τῆν τόση ῥητορεία...

Καὶ εὐθὺς ὁ Δεληγιώργης σταίσι ἀλλάξαι καὶ χρῶμα. Κύριε Τρικούπη, λέει, πρὶν τὸ στόμα σου σφαλισθῆς...

Ἀνακάλεσ' ὅσα εἶπες πρόσεξε μὴ με φορκίσης. Δὲν τ' ἀνακαλῶ τοῦ λέει ὁ Τρικούπης...

Καὶ τὸ μάτι σου ἀγριεύεις καὶ θαρρεῖς πῶς με φοβίσεις; Καὶ μοῦ κάνεις ὁλοένα τὸ μεγάλο πάλ्लηκάρει...

Καὶ τὸ χεῖρι σου σηκώνεις καὶ κτυπάεις τὸ ποδάρι; Τί νομίζεις πῶς με τούτα θὰ με κάνης νὰ τρομάξω;

Αἱ! καυμένε, κτάν χημήξω καὶ ἴσ τὰ γύγια μου σ' ἀρπάξω. Τότ' εὐθὺς τὴν δυνάμιν μου καὶ τὸ γροθὸ μου θὰ μάθης...

Καὶ ἐσὺ εἰξεύρεις μόνος τί καχὸ ἔχεις νὰ πάθης. Κὺτταξέ με, δὲν φοβοῦμαι, καὶ ἂν σοῦ βαστάῃ εἰλα...

Θὰ σὲ κάμω δυὸ κομμάτια, θὰ σὲ σχίσω σὰν σαρόελλα. Τότ' εὐθὺς ὁ Δεληγιώργης με ἐπὶ τὰ ἐγαλῶθη, καὶ με ὄψιν σὰν τὸ θεῖαφι ἀπ' τῆ θέσιν τοῦ σηκῶθη...

Τότ' εὐθὺς ὁ Δεληγιώργης με ἐπὶ τὰ ἐγαλῶθη, καὶ με ὄψιν σὰν τὸ θεῖαφι ἀπ' τῆ θέσιν τοῦ σηκῶθη...

Καὶ πετιέται, καὶ ἀρπάζει τὸν Τρικούπη ἀπ' τῆ μέση, Ἄλλ' ἀπ' τῆν πολλήν του φόβον ἔλιψε νὰ πέση...

Καὶ εὐθὺς ὁ Κουμουνοῦρος κι' ὁ Ζαήμης ἴσηκωθησαν, καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν. Καὶ ἀπάνω ἴσ τὸν Τρικούπη καὶ οἱ δυὸ πούς ἐχυθῆσαν...

περὶ τῶν εἰσπραττόντων φόρους μὴ ψηφισθέντας ὑπὸ τῆς Βουλῆς... 2) Τὸ περί τροποποιήσεως ταμειῶν τινῶν... 3) Τὸ περί τροποποιήσεως οἰκονομικῶν τινῶν ἐφορειῶν...

— Τὴν τρίτην ὥραν μ. μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας παρέστησαν ἐνώπιον τῆς ἐπιτροπῆς ὁ κ. Τριγγέτας, καὶ οἱ κρουσάροι τῶν ἀρχιερέων Γιάνης καὶ Βασίλης...

— Εἰς τὸν κ' Ἐθνὸβουλᾶκα τῆς Πέμπτης ἀνεγνώσαν μακροσκέλη ἀπάντησιν εἰς ὅσα ἐγράψαμεν...

— Αὐτὴ ὁμοῦ... αὐτῆ;... δὲν λέγεις τίποτε περὶ αὐτῆς! — Δι' αὐτὴν δὰ εἶνε ὁ λόγος. Ἀμέσως μετὰ τὴν ἐναρξιν τῆς μουσικῆς...

— Οὐ ἀξιότιμος κ. Δαγρές ἀπέστειλεν ἡμῖν πρὸς δημοσιευσιν ἐπιτολὴν, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖ νὰ τῷ γνωστοποιηθῶμεν τὸν γράβαντα κατ' αὐτοῦ ἐν τῷ παρελθόντι ἡμῶν φύλλῳ...

— Εἰς τὸν κ' Ἐθνὸβουλᾶκα τῆς Πέμπτης ἀνεγνώσαν μακροσκέλη ἀπάντησιν εἰς ὅσα ἐγράψαμεν...

— Αὐτὴ ὁμοῦ... αὐτῆ;... δὲν λέγεις τίποτε περὶ αὐτῆς! — Δι' αὐτὴν δὰ εἶνε ὁ λόγος. Ἀμέσως μετὰ τὴν ἐναρξιν τῆς μουσικῆς...

— Αὐτὴ ὁμοῦ... αὐτῆ;... δὲν λέγεις τίποτε περὶ αὐτῆς! — Δι' αὐτὴν δὰ εἶνε ὁ λόγος. Ἀμέσως μετὰ τὴν ἐναρξιν τῆς μουσικῆς...

(ἀκολοθεῖ).



Βούλγαρης.

Έλα κοντά μου, Δόκτορα, και καλοχούταξέ με,
 Και πές μου δ,τι εμπορεύς και παρηγόρησέ με.
 Για βγάλε τὸ ρολόι σου και πιάσε τὸν σφιγμό μου,
 Κ' ἐξέτασε τὴν γλῶσσά μου και τὸν ἀνατασμό μου,
 Και ὄλη σου τὴν γιαιτρική ἀμέτῳς κάτω βάλε,
 Και ὄλαις σου τῆς συνταγαῖς και τὰ κιουτάπια βγάλε,
 Και πές μου ποιά ἀρρώστεια σκληρὰ με βασανίζει,
 Και τὸ χορμί μου, Δόκτορα, γιαιτὶ ἀδυνατίζει.

Δόκτωρ.

Καλά καλά... γιὰ δώσέ μου τ' ἀριστερό σου χέρι.

Βούλγαρης.

Πιάστο, καλέ μου Δόκτορα...

Δόκτωρ.

Νά φέρῃς τὸν μπαρμπέρη
 Τὸν κύρ Κουτούζη 'ς τὴ στιγμὴ νὰ σέ φλεβοτομήσῃ,
 Και πίσῳ εἰς τῆς πλάτες σου βεντούζαις νὰ κολλήσῃ.

Βούλγαρης.

Τί λέγεις, ἐξοχώτατε... σάν τί καταλαβαίνεις;

Δόκτωρ.

Ἄνασανε με δύναμι... δύσκολα ἀνασαινεῖς.

Ἄλῆθεια ἐλησμόνησα... γιὰ πές μου 'ς τὸ στομάχι
 Καταλαβαίνεις τίποτε;

Βούλγαρης.

Ἐχω κακό συνάχι.

Δόκτωρ.

Καλά! ἄς ἦνε και αὐτό... γιὰ πές μου ὅμως τώρα
 Ἵ τὸν ἀφαλὸ σου τίποτε γροικᾷς αὐτὴν τὴν ὥρα;

Βούλγαρης.

Ἄ! ὄχι, ἐξοχώτατε... εἰς τὴν κοιλιὰ μου μόνο
 Και πίσῳ εἰς τὸ σβέρκο μου καταλαβαίνῳ πόνο.

Δόκτωρ.

Γιὰ πές μου τί ὀρέγεται νὰ φάγῃς ἀπὸ ὄλα;

Βούλγαρης.

Τίποτε, ἐξοχώτατε...

Δόκτωρ.

Οὔτε καμμιά μπριζόλα;

Βούλγαρης.

Ἄχι, γιαιτρέ...

Δόκτωρ.

Κατάλαβα... ἔχεις λυσσοντερία,

Και γαστρική και πυρετό και περιπνευμονία,
 Κ' ἐγκεφαλίτην φοβερὸν, και θερμῆ, και καρκίνο.
 Νά πάρῃς καταπλάσμασα, βεντούζαις και κινίνο,
 Και βυζικάντια 'ς τὰ πλευρὰ κι' ἀβδέλλαις εἰς τὸν πάτο,
 Και νὰ τριφθῆς με κάμφουρα ἀπάνῳ ἔῳς κάτω.